

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 10 - 2018

Årgang 149



Kartverket

Stavanger 31. mai 2018
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2018.**

Informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig. Vær oppmerksom på at meldinger som skal utgis i digitale kart må være gyldig i minst to uker etter utgivelsesdato for Efs.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2018.***

Submit information one month before the deadline if possible. Please note: If a notice is to be published in digital charts, it must be valid at least two weeks after the publishing date.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
09. januar	1	15. januar
25. januar	2	31. januar
09. februar	3	15. februar
29. februar	4	28. februar
09. mars	5	15. mars
21. mars	6	31. mars
10. april	7	15. april
24. april	8	30. april
08. mai	9	15. mai
25. mai	10	31. mai
11. juni	11	15. juni
26. juni	12	30. juni
10. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
09. august	15	15. august
27. august	16	31. august
11. september	17	15. september
25. september	18	30. september
09. oktober	19	15. oktober
25. oktober	20	31. oktober
09. november	21	15. november
26. november	22	30. november
10. desember	23	15. desember
17. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk.

Meldinger sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian:

Notices must be sent no later than 03:00 PM GMT +01.00 (Norwegian time) on day of deadline to:

E-post: efs@kartverket.no.

Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger

Fax: 51 85 87 06

Tlf. kundesenter: +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

1, 4, 14, 16, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 35, 37, 41, 48, 50, 80, 88, 129, 401, 459, 471, 479.

Meldinger om nye kart utgivelser, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:
(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

3, 7, 30, 77, 457, 482.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

58870. * Ny utgave av sjøkart nr. 457 (New edition Chart No. 457) Mandal.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 1

58856. * Oslofjorden. Fredrikstad. Kråkerøy S. Stake. Ny posisjon.

Kart/Chart(s): 4, 401

58878. * Oslofjorden. Bunnefjorden. Undervannsrørledninger etablert.

Kart/Chart(s): 459

58873. * Vest-Agder. Kristiansand havn. Vesterhavn. Lagmannsholmen. Utdypning. Kaidybder.

Kart/Chart(s): 14, 16

58861. * Rogaland. Tananger. Fladhomen lykt delvis omskjermet.

Kart/Chart(s): 16, 471

58872. * Rogaland. Kvitsøy. Overettlanterner. Ny posisjon.

Kart/Chart(s): 26, 27, 28, 479

58819. * Sogn og Fjordane. Hellefjorden. Skorpefjorden. Undervannskabler etablert.

Kart/Chart(s): 28

58864. * Sogn og Fjordane. Hornelsfjorden. Bortnefjorden. Undervannskabler etablert. Undervannskabel utgår

Kart/Chart(s): 30, 31

58858. * Møre og Romsdal. Flørauden S. Svædet. Grunner.

Kart/Chart(s): 32, 35

58862. * Møre og Romsdal. Hustad. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 129

58860. * Møre og Romsdal. Arasvikfjorden. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 37

58857. * Møre og Romsdal. Dromnessundet. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 41

58867. * Sør-Trøndelag. Frøya Ø. Dyrvik. Lanterne. Ny karakter.

58868. * Sør-Trøndelag. Frøya. Sørstyrøya. Lanterne. Ny karakter.

58869. * Sør-Trøndelag. Frøyfjorden. Dolmøya. Vadholm taran. Skvalpeskjær.

58871. * Sør-Trøndelag. Mausundvær. Måøya. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 48, 50

58863. * Nord-Trøndelag. Kvaløyfjorden. Hjortøya. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 80

58855. * Sør-Troms. Astafjorden. Fornes. Fortøyningsbøye etablert.

Kart/Chart(s): 88

58874. * Nord-Troms. Småvær N. Lyngøya. Lille Lyngøya lykt. Kartrettelse.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

Kart/Chart(s): 3, 482

58865. * (T) Oslofjorden. Moss. Jeløya. Midlertidige målestasjoner.

Kart/Chart(s): 7

58876. * (T) Aust-Agder. Tvedestrand. Sandøya S. Vestre Hummerbåen. Jernstang havarert.

Kart/Chart(s): 30

58866. * (T) Møre og Romsdal. Ulsteinvik. Tjuvholmkråkene. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 77

58879. * (T) Sør-Troms. Astafjorden. Forså. Undervanns ODAS

**SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)**

* Forsvaret sine faste bombe- og skytefelt (Permanent military firing practise areas).

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvingar. Fareområde stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).

* Barentshavet. Øst-Finnmark. Austhavet. Luftslipp av reflektorer (Airdrop).

Norskehavet. Skyteøvelse med torpedo.

* Skagerrak. Arendal. Skyteøvelse.

ADVARSLER **(Warnings)**

- * Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Den norske los er oppdatert
- * Viktige vedlegg til Efs.
- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Søk på kartverket.no/efs
- * Nordsjøen. Frigg feltet. Oljevernøvelse.
- * Finnmark. Altafjorden inkludert Stjernesundet, Rognsundet og Vargsundet. Rigger med akustiske loggere.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

58870. * Ny utgave av sjøkart nr. 457 (New edition Chart No. 457) Mandal.

Sjøkart nr. 457 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2016. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 457 ble utgitt 23. mai 2018.

Chart no. 457 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2016) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2010, New Edition 2018.

POD: 23. May 2018. Corrected to Efs No 09/18.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets kildedigram (*Source Diagram*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 57°56' N, 007°18.5' E, NE hjørne: 58°04' N, 007°37.5' E

Endringer i dette opplaget:

- Et større område Kleven - Gismerøya - Skjernøysund er nymålt og redigert inn i kartet - og i spezialen.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (*Efs*)
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (*Efs*). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 457 er også dekket av ENC-er (*Elektroniske kartceller*).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN NY "UTGAVE"

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildedialogram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildedialogram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende', making existing editions obsolete.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTT SJØKART"

Første utgivelse av et kart som enten:

dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller

omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller

omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller

omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

The first publication of a national chart which will either:

embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or

embrace an area different from existing chart of that nation; or

consist of a modernised version (in terms of symbology and general presentation) of an existing chart; or

consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation

A new chart makes existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1

58856. * Oslofjorden. Fredrikstad. Kråkerøy S. Stake. Ny posisjon.

Slett tidligere Efs (P) 06/58665/18.

Flytt rød stake fra posisjon (1) til posisjon (2):

WGS84 DATUM

(1) 59° 08.24' N, 10° 53.76' E

(2) 59° 08.16' N, 10° 53.76' E

Kart: 1. (Kystverket SØ, 11. mai 2018). (KildeID 70000).

*** Oslofjorden. Fredrikstad. Kråkerøy S. Spar buoy. New position.**

Delete former Efs (P) 06/58665/18.

Move red spar buoy from position (1) to position (2):

WGS84 DATUM

(1) 59° 08.24' N, 10° 53.76' E

(2) 59° 08.16' N, 10° 53.76' E

Chart: 1.

Kart/Chart(s): 4, 401

58878. * Oslofjorden. Bunnefjorden. Undervannsrørledninger etablert.

Påfør undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 49.762' N, 10° 41.770' E
- (2) 59° 49.703' N, 10° 41.871' E
- (3) 59° 49.560' N, 10° 41.966' E
- (4) 59° 48.707' N, 10° 42.099' E
- (5) 59° 48.655' N, 10° 41.975' E

og

- (1) 59° 48.655' N, 10° 41.975' E
- (2) 59° 48.647' N, 10° 42.171' E
- (3) 59° 48.422' N, 10° 42.362' E
- (4) 59° 47.504' N, 10° 42.360' E

Kart: 4, 401. (Nesodden kommune, 25. mai 2018). (KildeID 77471).

*** Oslofjorden. Bunnefjorden. Submarine pipelines.**

Insert submarine pipelines between the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 59° 49.762' N, 10° 41.770' E
- (2) 59° 49.703' N, 10° 41.871' E
- (3) 59° 49.560' N, 10° 41.966' E
- (4) 59° 48.707' N, 10° 42.099' E
- (5) 59° 48.655' N, 10° 41.975' E

and

- (1) 59° 48.655' N, 10° 41.975' E
- (2) 59° 48.647' N, 10° 42.171' E
- (3) 59° 48.422' N, 10° 42.362' E
- (4) 59° 47.504' N, 10° 42.360' E

Charts: 4, 401.

Kart/Chart(s): 459

58873. * Vest-Agder. Kristiansand havn. Vesterhavn. Lagmannsholmen. Utdypning. Kaidybder.

Se også tidligere Efs 24/58240/17.

Påfør kaidybder med angitt dybde i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 58° 08.369' N, 07° 59.346' E 10.9m, slett 10.5m
- (2) 58° 08.356' N, 07° 59.395' E 11.2m, slett 10.6m
- (3) 58° 08.343' N, 07° 59.439' E 11.1m, slett 10.8m
- (4) 58° 08.336' N, 07° 59.467' E 11.4m, slett 11.3m
- (5) 58° 08.328' N, 07° 59.505' E 11.1m, slett 10.4m
- (6) 58° 08.324' N, 07° 59.534' E 12.4m, slett 12.2m
- (7) 58° 08.311' N, 07° 59.579' E 12.9m
- (8) 58° 08.305' N, 07° 59.606' E 11.3m

Kart: 459. Dnl. (Kartverket sjødivisjonen, 24. mai 2018). (KildeID 77475).

*** Vest-Agder. Kristiansand harbour. Vesterhavn. Lagmannsholmen. Dredging. Quay depths.**

See also former Efs 24/58240/17.

Insert quay depths in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 08.369' N, 07° 59.346' E 10.9m, delete 10.5m

(2) 58° 08.356' N, 07° 59.395' E 11.2m, delete 10.6m

(3) 58° 08.343' N, 07° 59.439' E 11.1m, delete 10.8m

(4) 58° 08.336' N, 07° 59.467' E 11.4m, delete 11.3m

(5) 58° 08.328' N, 07° 59.505' E 11.1m, delete 10.4m

(6) 58° 08.324' N, 07° 59.534' E 12.4m, delete 12.2m

(7) 58° 08.311' N, 07° 59.579' E 12.9m

(8) 58° 08.305' N, 07° 59.606' E 11.3m

Chart: 459. Pilot.

Kart/Chart(s): 14, 16

58861. * Rogaland. Tananger. Fladhomen lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

58° 55.35' N, 05° 33.33' E

(1) G 342° - 348°

(2) W 348° - 350°

(3) R 350° - 004°

(4) G 004° - 019°

(5) W 019° - 025°

(6) R 025° - 051°

(7) G 051° - 174°

(8) W 174° - 179°

(9) R 179° - **205°**

Kart: 14 (også spesial), 16. Fyrnr. 100500. (Kystverket V, 15. mai 2018). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Tananger. Fladholmen light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

58° 55.35' N, 05° 33.33' E

(1) G 342° - 348°

(2) W 348° - 350°

(3) R 350° - 004°

(4) G 004° - 019°

(5) W 019° - 025°

(6) R 025° - 051°

(7) G 051° - 174°

(8) W 174° - 179°

(9) R 179° - **205°**

Charts: 14 (also plan), 16. Light No. 100500.

Kart/Chart(s): 16, 471

58872. * Rogaland. Kvitsøy. Overrettlanterner. Ny posisjon.

WGS84 DATUM

a) **Flytt**Revingsundet øvre lanterne fra posisjon (1) til posisjon (2):

(1) 59° 03.435' N, 05° 23.844' E

(2) 59° 03.408' N, 05° 23.770' E

R 124.5°-130.5°

b) **Flytt**Revingsundet nedre lanterne fra posisjon (1) til posisjon (2):

(1) 59° 03.514' N, 05° 23.593' E

(2) 59° 03.441' N, 05° 23.689' E

R 124.5°-130.5°

c) **Endre** overettlinje som utgår fra lanternene til **127.5°**

Kart: 16, 471 (også spesial). Dnl. Fyrnr. 102301, 102300. (Kystverket V, 24. mai 2018). (KildeID 70000).

*** Rogaland. Kvitsøy. Leading lights. New position.**

WGS84 DATUM

a) **Move**Revingsundet upper light from position (1) to position (2):

(1) 59° 03.435' N, 05° 23.844' E

(2) 59° 03.408' N, 05° 23.770' E

R 124.5°-130.5°

b) **Move**Revingsundet lower light from position (1) to position (1):

(1) 59° 03.514' N, 05° 23.593' E

(2) 59° 03.441' N, 05° 23.689' E

R 124.5°-130.5°

c) **Amend**leading line emanating from the lights to **127.5°**

Charts: 16, 471 (also plan). Pilot. Light No. 102301, 102300.

58819. * Sogn og Fjordane. Hellefjorden. Skorpefjorden. Undervannskabler etablert.

WGS84 DATUM

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(1) 61° 45.557' N, 04° 53.897' E sammenkoble

(2) 61° 42.561' N, 04° 54.567' E

(3) 61° 41.859' N, 04° 53.595' E

(4) 61° 40.816' N, 04° 53.308' E

og

(1) 61° 37.547' N, 04° 48.883' E

(2) 61° 37.650' N, 04° 48.926' E

(3) 61° 37.702' N, 04° 49.090' E

(4) 61° 37.824' N, 04° 49.182' E

(5) 61° 37.906' N, 04° 49.938' E

(6) 61° 37.593' N, 04° 50.320' E

og

(1) 61° 34.816' N, 04° 55.938' E sammenkoble

(2) 61° 34.838' N, 04° 55.901' E kartgrense 479

(3) 61° 34.981' N, 04° 55.718' E

(4) 61° 35.175' N, 04° 55.634' E

(5) 61° 35.257' N, 04° 55.749' E

(6) 61° 35.295' N, 04° 55.900' E kartgrense 479

(7) 61° 35.372' N, 04° 56.501' E kartgrense 27

(8) 61° 35.471' N, 04° 57.843' E

(9) 61° 35.367' N, 04° 59.344' E

(10) 61° 35.171' N, 04° 59.454' E

(11) 61° 35.156' N, 04° 59.581' E sammenkoble

og

(1) 61° 37.109' N, 04° 49.343' E

(2) 61° 37.139' N, 04° 49.492' E

(3) 61° 37.097' N, 04° 49.700' E

(4) 61° 36.988' N, 04° 49.870' E

(5) 61° 37.087' N, 04° 50.078' E

(6) 61° 37.101' N, 04° 50.476' E

(7) 61° 37.151' N, 04° 50.743' E

(8) 61° 37.068' N, 04° 51.096' E

(9) 61° 37.084' N, 04° 51.251' E

(10) 61° 36.838' N, 04° 52.985' E

(11) 61° 35.377' N, 04° 54.915' E

(12) 61° 35.254' N, 04° 55.274' E

(13) 61° 35.042' N, 04° 55.385' E

(14) 61° 34.795' N, 04° 55.900' E kartgrense 479

(15) 61° 34.751' N, 04° 55.919' E

og

(1) 61° 40.133' N, 04° 52.993' E

(2) 61° 40.000' N, 04° 52.973' E kartgrense 26

(3) 61° 39.459' N, 04° 52.858' E sammenkoble

(4) 61° 38.279' N, 04° 51.348' E sammenkoble

(5) 61° 38.002' N, 04° 51.339' E kartgrense 28

(6) 61° 37.793' N, 04° 51.287' E

Kart: 26, 27, 28, 479. Dnl. (Relacom, 8. mai 2018). (KildeID 77425).

*** Sogn og Fjordane. Hellefjorden. Skorpefjorden. Submarine cables.**

WGS84 DATUM

Insert submarine cables between the following positions:

(1) 61° 45.557' N, 04° 53.897' E join

(2) 61° 42.561' N, 04° 54.567' E

(3) 61° 41.859' N, 04° 53.595' E

(4) 61° 40.816' N, 04° 53.308' E

and

(1) 61° 37.547' N, 04° 48.883' E

(2) 61° 37.650' N, 04° 48.926' E

(3) 61° 37.702' N, 04° 49.090' E

(4) 61° 37.824' N, 04° 49.182' E

(5) 61° 37.906' N, 04° 49.938' E

(6) 61° 37.593' N, 04° 50.320' E

and

(1) 61° 34.816' N, 04° 55.938' E join

(2) 61° 34.838' N, 04° 55.901' E chart border 479

(3) 61° 34.981' N, 04° 55.718' E

(4) 61° 35.175' N, 04° 55.634' E

(5) 61° 35.257' N, 04° 55.749' E

(6) 61° 35.295' N, 04° 55.900' E chart border 479

(7) 61° 35.372' N, 04° 56.501' E chart border 27

(8) 61° 35.471' N, 04° 57.843' E

(9) 61° 35.367' N, 04° 59.344' E

(10) 61° 35.171' N, 04° 59.454' E

(11) 61° 35.156' N, 04° 59.581' E join

and

(1) 61° 37.109' N, 04° 49.343' E

(2) 61° 37.139' N, 04° 49.492' E

(3) 61° 37.097' N, 04° 49.700' E

(4) 61° 36.988' N, 04° 49.870' E

(5) 61° 37.087' N, 04° 50.078' E

(6) 61° 37.101' N, 04° 50.476' E

(7) 61° 37.151' N, 04° 50.743' E

(8) 61° 37.068' N, 04° 51.096' E

(9) 61° 37.084' N, 04° 51.251' E

(10) 61° 36.838' N, 04° 52.985' E

(11) 61° 35.377' N, 04° 54.915' E

(12) 61° 35.254' N, 04° 55.274' E

(13) 61° 35.042' N, 04° 55.385' E

(14) 61° 34.795' N, 04° 55.900' E chart border 479

(15) 61° 34.751' N, 04° 55.919' E

and

(1) 61° 40.133' N, 04° 52.993' E

(2) 61° 40.000' N, 04° 52.973' E chart border 26

(3) 61° 39.459' N, 04° 52.858' E join

(4) 61° 38.279' N, 04° 51.348' E join

(5) 61° 38.002' N, 04° 51.339' E chart border 28

(6) 61° 37.793' N, 04° 51.287' E

Charts: 26, 27, 28, 479. Pilot.

Kart/Chart(s): 28

58864. * Sogn og Fjordane. Hornelsfjorden. Bortnefjorden. Undervannskabler etablert. Undervannskabel utgår

WGS84 DATUM

a) **Påfør** undervannskabler mellom følgende posisjoner:

- (1) 61° 52.300' N, 05° 13.581' E sammenkoble
- (2) 61° 52.123' N, 05° 14.806' E
- (3) 61° 52.044' N, 05° 15.722' E
- (4) 61° 51.900' N, 05° 16.134' E grense spesial
- (5) 61° 51.79' N, 05° 16.89' E
- (6) 61° 51.74' N, 05° 17.44' E
- (7) 61° 51.69' N, 05° 18.50' E
- (8) 61° 51.62' N, 05° 18.55' E

og

- (1) 61° 51.70' N, 05° 18.14' E sammenkoble
- (2) 61° 51.58' N, 05° 17.75' E
- (3) 61° 51.48' N, 05° 17.68' E
- (4) 61° 51.37' N, 05° 17.75' E
- (5) 61° 51.28' N, 05° 18.13' E
- (6) 61° 51.27' N, 05° 18.75' E
- (7) 61° 50.93' N, 05° 20.55' E
- (8) 61° 50.88' N, 05° 21.20' E sammenkoble

b) **Slett** del av undervannskabel (meldt i Efs 05/58598/18) mellom følgende posisjoner:

- (1) 61° 52.300' N, 05° 13.581' E
- (2) 61° 51.900' N, 05° 15.328' E grense spesial
- (3) 61° 50.88' N, 05° 21.20' E

Kart: 28 (også spesial). (Relacom, 16. mai 2018). (KildeID 77474).

*** Sogn og Fjordane. Hornelsfjorden. Bortnefjorden. Submarine cables.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** submarine cables between the following positions:

- (1) 61° 52.300' N, 05° 13.581' E join
- (2) 61° 52.123' N, 05° 14.806' E
- (3) 61° 52.044' N, 05° 15.722' E
- (4) 61° 51.900' N, 05° 16.134' E border plan
- (5) 61° 51.79' N, 05° 16.89' E
- (6) 61° 51.74' N, 05° 17.44' E
- (7) 61° 51.69' N, 05° 18.50' E
- (8) 61° 51.62' N, 05° 18.55' E

and

- (1) 61° 51.70' N, 05° 18.14' E join
- (2) 61° 51.58' N, 05° 17.75' E
- (3) 61° 51.48' N, 05° 17.68' E
- (4) 61° 51.37' N, 05° 17.75' E
- (5) 61° 51.28' N, 05° 18.13' E
- (6) 61° 51.27' N, 05° 18.75' E
- (7) 61° 50.93' N, 05° 20.55' E
- (8) 61° 50.88' N, 05° 21.20' E join

b) **Delete** part of submarine cable (published in Efs 05/58598/18) between the following positions:

- (1) 61° 52.300' N, 05° 13.581' E
- (2) 61° 51.900' N, 05° 15.328' E border plan
- (3) 61° 50.88' N, 05° 21.20' E

Chart: 28 (also plan).

Kart/Chart(s): 30, 31

58858. * Møre og Romsdal. Flørauden S. Svædet. Grunner.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

- (1) 62° 25.23' N, 05° 50.87' E 8.2m, slett 12m
- (2) 62° 25.02' N, 05° 50.92' E 8.4m, slett 10m
- (3) 62° 24.97' N, 05° 51.39' E 8.9m, slett 13m
- (4) 62° 24.75' N, 05° 50.85' E 8.5m

b) **Slett** grunne i følgende posisjon:

62° 25.41' N, 05° 49.94' E 6m

Kart: 30, 31. (Kartverket sjødivisjonen, 14. mai 2018). (KildeID 77200).

*** Møre og Romsdal. Flørauden S. Svædet. Underwater rocks.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** underwater rocks in the following positions:

- (1) 62° 25.23' N, 05° 50.87' E 8.2m, delete 12m
- (2) 62° 25.02' N, 05° 50.92' E 8.4m, delete 10m
- (3) 62° 24.97' N, 05° 51.39' E 8.9m, delete 13m
- (4) 62° 24.75' N, 05° 50.85' E 8.5m

b) **Delete** underwater rock in the following position:

62° 25.41' N, 05° 49.94' E 6m

Charts: 30, 31.

Kart/Chart(s): 32, 35

58862. * Møre og Romsdal. Hustad. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **FI R 3s** på Vikan molo lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 57.136' N, 07° 00.897' E

Kart: 32, 35 (også spesial). Fyrnr. 368302. (Kystverket MN, 15. mai 2018). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Hustad. Light. New character.**

Amend character to **FI R 3s** at Vikan molo light in the following position:

WGS84 DATUM

62° 57.136' N, 07° 00.897' E

Charts: 32, 35 (also plan). Light No. 368302.

Kart/Chart(s): 129

58860. * Møre og Romsdal. Arasvikfjorden. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **FI R 3s** på Otnessundet Ø lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 08.54' N, 08° 29.97' E

Kart: 129. Fyrnr. 387804. (Kystverket MN, 15. mai 2018). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Arasvikfjorden. Light. New character.**

Amend character to **FI R 3s** at Otnessundet E light in the following position:

WGS84 DATUM

63° 08.54' N, 08° 29.97' E

Chart: 129. Light No. 387804.

Kart/Chart(s): 37

58857. * Møre og Romsdal. Dromnessundet. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **FI G 3s** på Espeneset lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 20.79' N, 08° 42.03' E

Kart: 37. Fyrnr. 389303. (Kystverket MN, 14. mai 2018). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Dromnessundet. Light. New character.**

Amend character to **FI G 3s** at Espeneset light in the following position:

WGS84 DATUM

63° 20.79' N, 08° 42.03' E

Chart: 37. Light No. 389303.

Kart/Chart(s): 41

58867. * Sør-Trøndelag. Frøya Ø. Dyrvik. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **FI R 3s** på Dyrvik molo lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 45.59' N, 08° 49.64' E

Kart: 41. Dnl. Fyrnr. 454400. (Kystverket MN, 23. mai 2018). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Frøya E. Dyrvik. Light. New character.**

Amend character to **FI R 3s** at Dyrvik molo light in the following position:

WGS84 DATUM

63° 45.59' N, 08° 49.64' E

Chart: 41. Pilot. Light No. 454400.

58868. * Sør-Trøndelag. Frøya. Sørøya. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **FI R 3s** på Ørnflaugvågen molo lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 47.48' N, 08° 38.67' E

Kart: 41. Dnl. Fyrnr. 461100. (Kystverket MN, 23. mai 2018). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Frøya. Sørøya. Light. New character.**

Amend character to **FI R 3s** at Ørnflaugvågen molo light in the following position:

WGS84 DATUM

63° 47.48' N, 08° 38.67' E

Chart: 41. Pilot. Light No. 461100.

58869. * Sør-Trøndelag. Frøyfjorden. Dolmøya. Vadholmtaran. Skvalpeskjær.

Påfør et skvalpeskjær i følgende posisjon:

63° 39.64' N, 08° 43.68' E

Kart: 41. (Kartverket sjødivisjonen, 23. mai 2018). (KildeID 77480).

*** Sør-Trøndelag. Frøyfjorden. Dolmøya. Vadholmtaran. Rock awash.**

Insert a rock awash in the following position:

63° 39.64' N, 08° 43.68' E

Chart: 41.

58871. * Sør-Trøndelag. Mausundvær. Måøya. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter til **FI R 3s** på Måøyhullet molo lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 52.09' N, 08° 39.57' E

Kart: 41. Fyrnr. 466803. (Kystverket MN, 23. mai 2018). (KildeID 70000).

*** Sør-Trøndelag. Mausundvær. Måøya. Light. New character.**

Amend character to FI R 3s at Måøyhullet molo light in the following position:

WGS84 DATUM

63° 52.09' N, 08° 39.57' E

Chart: 41. Light No. 466803.

Kart/Chart(s): 48, 50

58863. * Nord-Trøndelag. Kvaløvfjorden. Hjortøya. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

64° 59.09' N, 11° 08.13' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 64° 59.36' N, 11° 07.56' E

(2) 64° 59.36' N, 11° 08.40' E

(3) 64° 59.09' N, 11° 08.57' E

(4) 64° 58.89' N, 11° 08.51' E

(5) 64° 58.89' N, 11° 07.88' E

(6) 64° 59.12' N, 11° 07.61' E

Kart: 48, 50. (SalmoNor AS, 16. mai 2018). (KildeID 77473).

*** Nord-Trøndelag. Kvaløvfjorden. Hjortøya. Marine farm. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

64° 59.09' N, 11° 08.13' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 64° 59.36' N, 11° 07.56' E

(2) 64° 59.36' N, 11° 08.40' E

(3) 64° 59.09' N, 11° 08.57' E

(4) 64° 58.89' N, 11° 08.51' E

(5) 64° 58.89' N, 11° 07.88' E

(6) 64° 59.12' N, 11° 07.61' E

Charts: 48, 50.

Kart/Chart(s): 80

58855. * Sør-Troms. Astafjorden. Fornes. Fortøyningsbøye etablert.

Påfør en fortøyningsbøye i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 51.99' N, 17° 28.35' E

Kart: 80. (Kartverket sjødivisjonen, 11. mai 2018). (KildeID 77356).

*** Sør-Troms. Astafjorden. Fornes. Mooring buoy.**

Insert a mooring buoy in the following position:

WGS84 DATUM

68° 51.99' N, 17° 28.35' E

Chart: 80.

Kart/Chart(s): 88

58874. * Nord-Troms. Småvær N. Lyngøya. Lille Lyngøya lykt. Kartrettelse.

Lykten i følgende posisjon lyser slik:

WGS84 DATUM

69° 55.47' N, 18° 27.90' E

- (1) **R 269.0° - 272.0°**
- (2) **W 272.0° - 278.0°**
- (3) G 278.0° - 302.5°
- (4) W 302.5° - 308.5°
- (5) R 308.5° - 058.5°
- (6) G 058.5° - 070.5°
- (7) R 070.5° - 107.0°
- (8) W 107.0° - 108.5°
- (9) G 108.5° - 126.5°
- (10) R 126.5° - 237.5°
- (11) W 237.5° - 240.0°
- (12) G 240.0° - 243.0°

Kart: 88. Fyrnr. 872900. (Kystverket T&F, 24. mai 2018). (KildeID 70000).

*** Nord-Troms. Småvær N. Lyngøya. Lille Lyngøya light. Chart correction.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

69° 55.47' N, 18° 27.90' E

- (1) **R 269.0° - 272.0°**
- (2) **W 272.0° - 278.0°**
- (3) G 278.0° - 302.5°
- (4) W 302.5° - 308.5°
- (5) R 308.5° - 058.5°
- (6) G 058.5° - 070.5°
- (7) R 070.5° - 107.0°
- (8) W 107.0° - 108.5°
- (9) G 108.5° - 126.5°
- (10) R 126.5° - 237.5°
- (11) W 237.5° - 240.0°
- (12) G 240.0° - 243.0°

Chart: 88. Light No. 872900.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 3, 482

58865. * (T) Oslofjorden. Moss. Jeløya. Midlertidige målestasjoner.

Midlertidige målestasjoner er utplassert i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 59° 27.03' N, 10° 39.62' E

(2) 59° 27.42' N, 10° 40.23' E

Varighet: 22. mai 2018 - februar 2019.

Målestasjonene er forankret til havbunnen og markert på overflaten med lys, **Oc Y 2s.**

Kart: 3, 482. (Moss Havn KF, 22. mai 2018). (KildeID 30760).

**** (T) Oslofjorden. Moss. Jeløya. Temporary measuring stations.***

Temporary measuring stations will be established in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 59° 27.03' N, 10° 39.62' E

(2) 59° 27.42' N, 10° 40.23' E

Duration: May 22nd - February 2019.

The stations are moored to the seabed and marked on the surface with light, Oc Y 2s.

Charts: 3, 482.

Kart/Chart(s): 7

58876. * (T) Aust-Agder. Tvedestrand. Sandøya S. Vestre Hummerbåen. Jernstang havarett.

Jernstang i følgende posisjon er havarett:

WGS84 DATUM

58° 34.23' N, 09° 03.19' E

Kart: 7. (Kystverket SØ, 24. mai 2018). (KildeID 30760).

**** (T) Aust-Agder. Tvedestrand. Sandøya S. Vestre Hummerbåen. Iron pole.***

Iron pole in the following position has been damaged:

WGS84 DATUM

58° 34.23' N, 09° 03.19' E

Chart: 7.

Kart/Chart(s): 30

58866. * (T) Møre og Romsdal. Ulsteinvik. Tjuvholmkråkene. Undervanns ODAS.

En målerigg er utplassert ved Tjuvholmkråkene i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 21.00' N, 05° 48.92' E

Varighet: uke 22 - uke 27, 2018.

Målestasjonen er forankret til havbunnen og markert på overflaten med blåse, flagg og radarreflektor.

Kart: 30. (Multiconsult Norge AS, 22. mai 2018). (KildeID 30760).

*** (T) Møre og Romsdal. Ulsteinvik. Tjuvholmkråkene. Subsurface ODAS.**

A current meter rig is deployed at Tjuvholmkråkene in the following positions:

WGS84 DATUM

62° 21.00' N, 05° 48.92' E

Duration: week 22 - week 27, 2018.

The station are moored to the seabed and is marked with surface marker buoy, flag and radar reflector.

Chart: 30.

Kart/Chart(s): 77

58879. * (T) Sør-Troms. Astafjorden. Forså. Undervanns ODAS

En strømmålerigg er utplassert ved Forså i Astafjorden i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 44.36' N, 16° 59.39' E

Varighet: 28. mai - 1. november 2018.

Målestasjonen er forankret til havbunnen og markert på overflaten med blåse, radarreflektor og lys.

Kart: 77. (Akvaplan-niva AS, 28. mai 2018). (KildeID 30760).

*** (T) Sør-Troms. Astafjorden. Forså. Subsurface ODAS.**

A current meter rig is deployed at Forså in Astafjorden in the following position:

WGS84 DATUM

68° 44.36' N, 16° 59.39' E

Duration: May 28th - November 1st 2018.

The station is moored to the seabed and is marked with surface marker buoy, radar reflector and light.

Chart: 77.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

* Forsvaret sine faste bombe- og skytefelt (*Permanent military firing practise areas*).

Oversikt over forsvaret sine faste bombe- og skytefelt i norsk farvatn finner du i "Den norske los" bind 2 - 6.

(*All permanent military firing practise areas in Norwegian waters are outlined in the publication "The Norwegian Pilot" Volumes 2 - 6*).

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvingar. Fareområde stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).

Skyting mot luft- og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgende skytefelt:
(*Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas*):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høgd: 32 000 fot. (*Upper limit: 32 000 feet*).

Alle fartøy bør vere merksamme på kva fare det kan medføre å seile gjennom dei nemnde fareområda.

(*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 19, 21, 307.

*** Barentshavet. Øst-Finnmark. Austhavet. Luftslipp av reflektorer (Airdrop).**

Luffforsvarets National Air Operations Centre (NAOC) melder om at luftslipp av reflektorer fra C-130 fly vil finne sted **4. juni 2018** innenfor et område definert av følgende posisjoner:
(National Air Operations Centre (NAOC) reports that airdrop of reflectors from C-130 air craft will take place **June 4th 2018** within an area defined by the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 70° 43.00' N, 31° 00.00' E

(2) 71° 06.00' N, 31° 00.00' E

(3) 71° 06.00' N, 31° 54.00' E

(4) 70° 36.00' N, 31° 54.00' E

(5) 70° 36.00' N, 31° 24.00' E

(6) 70° 43.00' N, 31° 00.00' E

Kart (Charts): 113, 325, 514. (National Air Operations Centre (NAOC), 4. mai 2018).

Norskehavet. Skyteøvelse med torpedo.

Det vil bli utført skyteøvelse med torpedo i et område med radius **10nm** fra følgende posisjon:

21. juni 2018 kl. 13:00 - 21:00 (lokal tid)

WGS84 DATUM

70° 10' 00" N, 015° 00' 00" E

Dette vil pågå under vann. Området vil være åpent for navigasjon. Signalet NE 4 vil bli vist ihht International Code of Signals. Skip som deltar i øvelsen vil kun vise lys og former påkrevd av COLREG og Traffic Regulations for Navigable Waterways.

Kart: 303, 321, 515. (Bundeswehr, 28. mai 2018).

Norwegian Sea. Torpedo Firing Exercises.

A torpedo firing exercise will take place within a radius of 10nm from the following position:

June 21st 2018 01:00 PM - 09:00 PM (local time)

WGS84 DATUM

70° 10' 00" N, 015° 00' 00" E

The area will be affected by underwater firing exercises (if the shooting range is clear). The region will remain open for navigation. During the firing practices vessels will show the signal NE 4 in accordance with the International Code of Signals. Vessels participating in the firing practices will show only the lights and shapes required by COLREG and the Traffic Regulations for Navigable Waterways.

Charts: 303, 321, 515.

*** Skagerrak. Arendal. Skyteøvelse.**

Skyting med 12,7 mm mitraljøse montert i et Remote Weapon System (RWS) montert i MUNIN 1200 båt fra Norsafe, Arendal. Skyting mot statisk overflatemål (finerplate plassert på flåte). Skyteavstanden er fra 100m til 1000m i følgende skytefelt:

20. - 22. juni 2018 kl. 08:00 - kl. 18:00 (lokal tid)

END 153 SKAGERRAK

58° 29' 58" N, 09° 31' 55" E

58° 18' 58" N, 09° 52' 55" E

57° 49' 58" N, 08° 57' 55" E

58° 01' 58" N, 08° 39' 55" E

Sikker høyde: 9 900 fot. Alle fartøy bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

Kart: 7, 8, 301, 305. (Kongsberg Defence & Aerospace AS, 22. mai 2018).

*** Skagerak. Arendal. Gunnery exercise.**

Shooting with 12.7 mm machine guns mounted on a Remote Weapon System (RWS) mounted on MUNIN 1200 boat from Norsafe, Arendal. Shooting against static targets (plywood placed on the raft). Shooting distance is from 100m to 1000m in the following shooting areas:

June 20th - 22nd 2018 08:00 AM - 06:00 PM (local time)

END 153 SKAGERRAK

58° 29' 58" N, 09° 31' 55" E

58° 18' 58" N, 09° 52' 55" E

57° 49' 58" N, 08° 57' 55" E

58° 01' 58" N, 08° 39' 55" E

Upper limit: 9 900 feet. Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 7, 8, 301, 305

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterpos. (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
61° 09.26' N, 03° 39.15' E (Serin & Grosbeak)	3000m	From May 24 th until June 17 th 2018
59° 32.71' N, 01° 59.19' E (Kameleon)	2800m	From May 20 th until June 15 th 2018

Merk: Ankerene blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(Remark: Anchors are installed on the seafloor in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seafloor and are usually not marked on the surface).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

*** Den norske los er oppdatert**

Oppdaterte pdf-utgaver av farvannsbeskrivelsen Den norske los, er publisert på kartverket.no.

Dette er den siste oppdateringen av pdf-utgavene av Den norske los, inntil en ny digital løsning foreligger. Den norske los er en beskrivelse av farvannet langs norskekysten, Svalbard og Jan Mayen, og er et supplement til sjøkartene. Bøkene gir informasjon ut over det kartet kan gi.

Alle de åtte bøkene i serien Den norske los, kan lastes ned gratis på kartverket.no.

Digitaliseres

En ny digital Den norske los er under utvikling, og løsningen skal være ferdig i 2019. Inntil videre kan farvannsbeskrivelsen lastes ned gratis på Kartverkets nettsider.

**** The Norwegian Pilot Guide is updated***

Updated pdf editions of The Norwegian Pilot Guide, are published on kartverket.no.

This is the last update of the pdf editions of The Norwegian Pilot Guide, until a new digital solution is available. The version of Norwegian Pilot Guide consists of sailing directions for the Norwegian coast, Svalbard and Jan Mayen, and is a supplement to the nautical charts. The books provide information beyond what the chart can provide.

All eight books of the Norwegian Pilot Guide series can be downloaded free of charge at kartverket.no.

Digitized

A new digital The Norwegian Pilot Guide is being developed and the solution will be completed and put into operation in 2019. Meanwhile the pdfs can be downloaded for free on the website.

*** Viktige vedlegg til Efs.**

Viktig informasjon om bruk av Etterretninger for sjøfarende, kart, kvalitet og informasjon til sjøfarende kan leses på <http://kartverket.no/Efs/Dette-ma-du-vite-om-Efs/>. Det er viktig at du som sjøfarende jevnlig leser denne informasjonen, da endringer kan forekomme. All informasjon er også å finne i Efs-utgave nr. 1 hvert år. Kartverket understreker at det er den komplette pdf-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) som er den offisielle utgaven. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned pdf-utgavene av Efs fra nettjenesten på www.kartverket.no/efs.

*** Important attachments to the Efs.**

Important information regarding the use of Notices to Mariners, maps, quality and information to mariners can be read on <http://kartverket.no/en/EFS/Miscellaneous-Notices-to-Mariners/>. It is important that seafarers regularly read the attachments, as changes may occur. The attachments will be published in full in the first edition of the Norwegian notices to mariners, Etterretninger for sjøfarende (Efs), every year. The Norwegian Hydrographic Service emphasizes that the complete pdf version of the Efs is the only approved official document. Professional users are responsible for downloading the latest pdf version of the Efs from the Internet service on www.kartverket.no/en/EFS/.

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).**

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
06/58665/18	* (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Tenneskjær. Stake flyttes. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Tenneskjær. Spar buoy.	Se (See) Efs 10/58856/18
15/57625/17	* (T) Rogaland. Stavanger havn. Hellesøy. Kalvøy. Midlertidige målestasjoner. * (T) Rogaland. Stavanger havn. Hellesøy. Kalvøy. Temporary measuring stations.	

*** Søk på kartverket.no/efs**

I søket for Efs-meldinger og tracings på kartverket.no/efs, fungerer dessverre ikke «Se i kart-knappen» som normalt. Det er feil i kartvisningen. Vi jobber med å rette opp feilen.
I mellomtiden:

Hvis du ønsker å navigere i en oversikt med kart-inndeling og kartnummer i norgeskartet, bruk www.norgeskart.no. Klikk på «Kartvalg», deretter Kart-inndeling, og velg så ønsket karttype. Hver kart-celle inneholder informasjon om kartnummer, navn, målestokk, projeksjon, datum og når forrige utgave av sjøkartet ble utgitt.

*** Search at kartverket.no/en/efs**

In the search to find notices to mariners and tracings at kartverket.no/en/efs, there is a malfunction with the "View In Map button". The map does not show the chart numbers, and therefore users are not able to select chart numbers.

An overview of the chart series, divided in chart cells, can be found at www.norgeskart.no (only in Norwegian). Click on "Kartvalg" and select the option "Kart-inndeling". Afterwards, select between the chart series:

- Hovedkart sjø equals Main chart series

- *Havnekart equals Harbour chart series*
- *Kystkart equals Coastal chart series*
- *Overseilingskart equals General chart series*

*** Nordsjøen. Frigg feltet. Oljevernøvelse.**

NOFO vil i samarbeid med Kystverket avholde oljevernøvelse på Frigg feltet innenfor perioden **5. - 15. juni 2018**.

Øvingsområde er innenfor en radius på **10nm** fra følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 59.00' N, 002° 27.00' E

Øvelsen vil innbefatte fly, droner, oljevern fartøy og kystvakt fartøy. Det vil være frittflytende olje og lenselep i området. Stedlig innsatsleder er "KV Sortland" som kan nås på VHF kanal 67 og 16.

Fiskefartøyer og annen skipstrafikk bes holde avstand og forholde seg til anvisninger fra innsatsleder.

Kart. 301, 307. (NOFO, 29. mai 2018). (KildeID 30760).

*** Nordsjøen. Frigg Field. Oilspill exercise,**

*NOFO, in cooperation with the Coastal Administration, will conduct oil spill exercise on the Frigg field during the period **June 5th - 15th 2018**.*

*Exercise area is within a radius of **10nm** from the following position:*

WGS84 DATUM

59° 59.00' N, 002° 27.00' E

The exercise will include aircraft, drones, oilseed vessels and coastguard vessels. There will be free-flowing oil and lenses in the area. "KV Sortland" can be reached at VHF ch 67 and 16.

Fishing vessels and other shipping traffic should keep a distance and comply with instructions from the leader.

Charts: 301, 307.

*** Finnmark. Altafjorden inkludert Stjernesundet, Rognsundet og Vargsundet. Rigger med akustiske loggere.**

Se skisse.

Det vil fra **7. juni - 15. oktober 2018** være forankret akustiske lyttebøyer som benyttes i et forskningsprosjekt på laksefisk på posisjoner vist i skisse. Alle riggene er frittstående og har markeringsbøye i overflaten.

Ved spørsmål/observasjoner, kontakt Jenny Jensen ved Akvaplan-niva. Tlf: 917 90 957.

Kart: 96, 97, 98. (Akvaplan-niva AS, 29. mai 2018). (KildeID 30760).

**** Finnmark. Altafjorden incl. Stjernesundet. Rognsundet and Vargsundet. Acoustic logger rigs.***

See sketch.

*In the period **June 7th - October 15th 2018**, there will be rigs with research equipment used in a project studying fish at the locations shown in the sketch below. Each of the rigs are marked with a surface buoy.*

Contact Jenny Jensen at Akvaplan-niva for questions/observations. Phone: (+47) 917 90 957.

Charts: 96, 97, 98.

